



Édito

Patrick LUTZ
Adjoint au maire de Geudertheim

La 18^e édition du G'IM voit le jour, en espérant qu'elle nous annonce un bel été, beau et chaud, et surtout exempt de toutes les catastrophes naturelles, entre autres les coulées d'eaux boueuses, dont nous avons déjà subi certaines conséquences ce printemps. Après les élections présidentielles et législatives, un nouveau « climat » devrait s'installer sur notre pays !

Ce G'IM porte le n° 18, numéro d'appel des pompiers ; il était donc naturel de consacrer son Dossier aux sapeurs-pompiers bénévoles de notre village.

Nous vous présentons aussi la nouvelle méthode de collecte des déchets qui sera mise en place par la Communauté des Communes de la Basse-Zorn d'ici la fin de l'année.

Vous retrouverez de même toutes les actions qui se sont déroulées ce printemps dans notre commune, ainsi que le planning des manifestations à venir cet été. La prochaine sera notre traditionnelle fête nationale du 13 juillet, à laquelle vous êtes bien sûr tous conviés, y compris une belle météo !

Au nom de l'ensemble du conseil municipal bonne lecture à toutes et tous, et surtout bonnes vacances ! ■

Geud'actus

■ Inauguration du city stade

Rendez-vous est donné à toutes et à tous pour inaugurer le city stade le 29 septembre prochain. Les festivités débiteront à 10 heures. Cette nouvelle édition des « Portes ouvertes », animée durant l'après-midi par des activités sportives proposées par les associations, se déroulera sur le site de l'aire de loisirs près du terrain de pétanque. Une petite restauration sera prévue sur place. La Fédération Française des Médailleurs de la Jeunesse et des Sports procédera à cette occasion à la remise d'une distinction nationale à certains dirigeants ou bénévoles du monde associatif particulièrement méritants. Réservez-vous la date dans votre agenda !

■ Cabanes de la pépinière



Pendant deux jours, une poignée de membres de la commission Forêt a travaillé au remplacement de la toiture des deux cabanes de la pépinière. Les anciennes couvertures, posées il y a plus de 20 ans, ont été arrachées, les poutres pourries remplacées et de nouveaux chevrons cloués. Des petites mains distribuaient des clous, ramassaient les marteaux qui tombaient et passaient les tuiles aux habiles couvreurs amateurs juchés sur le toit. Il était prévu qu'un des abris, couvert auparavant de tôle ondulée, recevrait une toiture en tuile. Ceci n'a pas été possible suite à la pente insuffisante du toit, obligeant



à remettre de la tôle ondulée. Maintenant tronçonneuses et marteaux se sont tus, et il sera à nouveau possible de partager un repas convivial à l'abri et au sec à l'issue des prochaines journées de travail en forêt.

■ Plantations

Il a fallu deux matinées pour venir à bout du fleurissement du village par certains membres de la commission Aménagement et fleurissement. Et encore, il restait quelques parterres que les ouvriers communaux ont achevé de fleurir.



SOMMAIRE

> Geud'actus.....	1 à 5
> Les anniversaires	6-7
> Infos pratiques.....	8
> Tribune ouverte.....	9 à 12
> Invitation	13
> Le calendrier.....	13
> Le dossier.....	14-15
> Etat civil.....	16

Geud'actus (suite)



Certains diront : « mer brüche kè Blüeme, es esch e Hüffe Gald ! » « Nous n'avons pas besoin de fleurs, c'est un tas d'argent ! » Et pourtant, depuis les origines de l'Homme, le fleurissement est profondément enraciné dans les systèmes culturels et la valeur symbolique de la fleur ne doit pas être négligée. Sa principale qualité est d'égayer et d'animer le village en le rendant plus accueillant. Un bel environnement en termes de nature et de paysage peut rendre les riverains fiers et amoureux de leur village.

■ Coulées de boue : le retour



Ce 21 mai 2012 est à marquer d'une pierre brune. Le niveau de pluviométrie a été tel que la boue a envahi beaucoup de villages du Bas-Rhin dont Geudertheim, justifiant la reconnaissance de catastrophe naturelle. C'est le quatrième arrêté pris pour ce genre de sinistre, dont mai 2008 et juillet 2010. Des riverains jusque-là épargnés ont été touchés. Pour essayer d'y remédier la commune a engagé des actions, avec tout d'abord l'étude achevée en septembre 2011, réalisée par Antea Group et financée à 80 % par le Conseil Général. Des aménagements d'hydraulique douce (bandes enherbées) ont été réalisés en 2011. Le conseil municipal a retenu dans sa séance du 25 mai 2012 le niveau d'indemnisation par mètre. Le Conseil Général vient de rétablir le fossé le long de la RD 47 vers Bietlenheim. Des ouvrages structurants, bassins de rétention entre autres, sont également envisagés. En raison de leur coût élevé et des difficultés de mise en œuvre, ils devront faire l'objet d'un programme pluriannuel d'investissement.

■ Marché aux fleurs du 1^{er} mai

Hé oui ! La 4^e édition du marché aux fleurs fut la bonne ! Il n'y a pas eu d'averse. Les nombreux visiteurs ont pu flâner sans pluie entre la vingtaine de stands richement achalandés. Dans la salle des mariages de la mairie, Anaïs et Manon ont scrupuleusement compté les passionnés de la broderie. En fin de journée, 723 personnes avaient admiré les œuvres du jeune club de broderie « Aux fils de la Zorn » et les planches de timbres collectionnés par Dominique PERRY et montrant la fleur d'iris des quatre coins du monde. Certaines ont même signé un livre d'or !

À la maison de la culture, dans la salle Philippe Schmitt où se tenait l'exposition d'art floral présentée par l'atelier «Transparence» de Hoerd, il n'y a pas eu de comptage, mais les visiteurs ont été unanimes à souligner la qualité de l'exposition. La salle abritait en outre une exposition de peinture présentée par Hélène CREMMEL, qui ne peint que des coquelicots.

Les trois épouvantails confectionnés par Chantal RUZZI, le périscolaire encadré par Patricia PAULEN et le club de broderie ont amusé petits et grands. Le soir, les tartes flambées ont été fortement appréciées. Espérons que l'année prochaine le beau temps sera à nouveau de la partie !



Peinture de coquelicots



Philatélie



Art floral



Broderie



Le marché aux fleurs



Les trois épouvantails

Geud'actus (suite)

■ Brèves du conseil municipal

1) Entretien du parcours « Ludisme et Équilibre Vital »

Le conseil municipal autorise le maire à signer une convention portant réglementation de l'entretien du parcours « Ludisme et Équilibre Vital », dont les dépenses seront réparties à raison de 2/3 pour la commune de Hoerdts et 1/3 pour la commune de Geudertheim.

2) Emploi saisonnier

Le conseil municipal autorise le maire à recruter un ouvrier saisonnier du 1^{er} mai au 31 octobre 2012 pour l'entretien des espaces verts.

3) Recours en annulation



■ Implantation prévue pour l'antenne

Dans le cadre d'un recours en annulation formulé par des particuliers contre l'arrêté de non opposition à la demande préalable relative à l'installation d'une antenne de radiotéléphonie par la société ORANGE, le conseil municipal autorise le maire à ester en justice et à s'adjoindre les services du cabinet M & R Avocats de Strasbourg.

4) Convention de portage foncier

Le conseil municipal autorise le maire à signer avec l'Établissement Public Foncier du Bas-Rhin une convention de portage foncier relative à l'immeuble du Waldeck sur une du-



rée de 4 ans. Cette avance de trésorerie est la bienvenue et va permettre à la commune d'engager des travaux rapidement.

■ Nouveaux électeurs

Le printemps a été riche en élections. Après

les deux tours des présidentielles en avril et mai, les citoyens ont été rappelés aux urnes les 10 et 17 juin afin d'élire leurs députés.



Cela fut l'occasion pour les jeunes électeurs nouvellement inscrits d'exercer leur tout récent droit de vote. Chacun se souvient du premier scrutin auquel il a participé pour y accomplir, avec une immense fierté, son devoir de citoyen. C'est avec ce même état d'esprit que l'on a pu croiser David OHLMANN, Guylaine RIEDINGER, Jérôme FASSEL et Alaa SHALA munis du fameux sésame, la carte d'électeur, le dimanche 10 juin à la salle polyvalente. En espérant les revoir tous lors des prochains scrutins.

■ Kermesse scolaire



Ils sont venus très nombreux, le vendredi 15 juin, à la fête de l'école maternelle qui s'est déroulée en 4 temps. Elle a débuté avec les jeux organisés dans la cour de l'école, à l'abri sous les tonnelles prêtées par la communauté de communes. Après ces efforts tout le monde a migré vers la salle polyvalente pour se restaurer. Puis ce fut le grand moment du spectacle sur la scène superbement décorée. Familles et amis venus admirer les enfants étaient si nombreux qu'il a fallu rajouter des chaises. Les danses interprétées par petits, moyens et grands ont permis de voyager vers différents styles, de la musique classique pour danse de salon au rock endiablé. Pierre EHLER à la sono et au saxophone et Jimmy SUPPON à la bat-



terie ont accompagné l'ensemble et assuré les intermèdes musicaux pendant que se préparaient les petits danseurs. Le tout s'est terminé par l'attribution des tombolas dans la gaieté et la convivialité. Félicitations aux organisateurs et à tous les participants pour cette magnifique fête qui, pour les derniers, s'est terminée alors qu'on était déjà samedi et que le moment était donc venu de souhaiter son anniversaire à la directrice.

■ Les maternelles en découverte



La classe de grande section d'Agnès LIMBACH s'est retrouvée 3 jours et 2 nuits en classe de découverte à Plaine, du 9 au 11 mai 2012. Le séjour s'est déroulé dans les meilleures conditions : temps superbe, enseignante, enfants et parents accompagnateurs très motivés.

L'emploi du temps était bien rempli : balade sensorielle en forêt, jeu de piste dans le village, recherche de traces et indices d'animaux, découverte de la mare et pêche à l'épuisette, passage au labo photo, et boum... De quoi garder d'excellents souvenirs !

■ Renfort dans les services communaux

Depuis le 1^{er} mai et jusqu'au 31 octobre 2012, Alain ATAS seconde nos ouvriers communaux Thierry et Ludovic dans l'entretien des espaces verts. Il a été embauché dans le cadre d'un contrat bénéficiant d'une aide de l'État (à raison de 20 heures hebdomadaires aux taux de 90 %.) Tout ce qui concerne les travaux de paysagiste n'a plus de secret pour Alain : plantation, taille, engazonnement, arrosage automatique, pose de dalles... Les ouvrages de maçonnerie sont également dans ses cordes. La randonnée

Geud'actus (suite)

est son loisir, qu'il pratique avec le Club Vosgien depuis 20 ans.



Dans un autre domaine, Ludovic BRUA, bientôt 16 ans, habitant le village et élève du collège Paul-Émile VICTOR de Mundolsheim, effectue un stage de trois semaines dans la commune. Il songe à faire des études de paysagiste et aimerait savoir si les actions d'arracher les mauvaises herbes, de biner ou de ratisser lui conviennent. Le métier de jardinier paysagiste ne se réduit pas uniquement à la noble tâche de plantation ! Il aime par-dessus tout être dans la nature pour notamment s'y adonner à la pêche, sa passion.

■ Éducation routière



Début juin Lucien RUDY, moniteur du Centre de Prévention et d'Éducation Routière (CPER)

de la Communauté de Communes de la Basse-Zorn, a passé en revue les élèves des classes élémentaires de Geudertheim en apprentissage de la maniabilité en vélo. Neuf obstacles différents ont été installés place Marie-Georges Picquart : de la planche à bascule au portique en passant par le grand huit. Les enfants se sont donnés à fond pour réussir au mieux. Une partie du cours de cette année a été consacrée au respect du vélo. Lucien RUDY a expliqué que le vélo était un véhicule conçu pour transporter un cycliste d'un point à un autre mais pas pour être jeté contre un mur. Il a présenté aux élèves les différentes façons de poser un deux-roues.

■ Illumination du pont de pierre



Eh non ! Ce ne sont pas des radars qui depuis peu jalonnent la départementale 223 à hauteur du pont de pierre, malgré la ressemblance quelque peu trompeuse. Ce sont tout simplement 2 projecteurs de 70 W que l'entreprise SOGEGA a installés dernièrement pour illuminer le pont, en début de soirée, afin de mettre en valeur cet ouvrage d'art en grès qui depuis 1863 enjambe la Zorn. Cette mise en place clôt le volet éclairage public lié aux travaux d'aménagement de la partie sud de la rue du Général de Gaulle. Il

reste à ôter les rejets végétaux qui masquent encore le pont. Ce sera fait dans le cadre des travaux de réhabilitation et d'entretien des berges de la Zorn.

Pour être tout à fait complet, un projecteur similaire est installé sur un candélabre pour mettre en lumière le monument aux morts de la place Marie Georges Picquart.

■ Fête des Loustics



Le 26 juin, les Loustics ont fêté la fin de l'année en interprétant trois danses dont ils ont conçu la chorégraphie. La salle était décorée sur le thème de la musique, la plupart des accessoires des danseurs provenait des bricolages réalisés avec l'équipe de Patricia PAULEN. Michèle HEUSSNER, adjointe au maire chargée de la Petite Enfance, a remis à chaque enfant, au nom de la commune, un livre dédié au « vivre ensemble ».

■ Aire de jeux

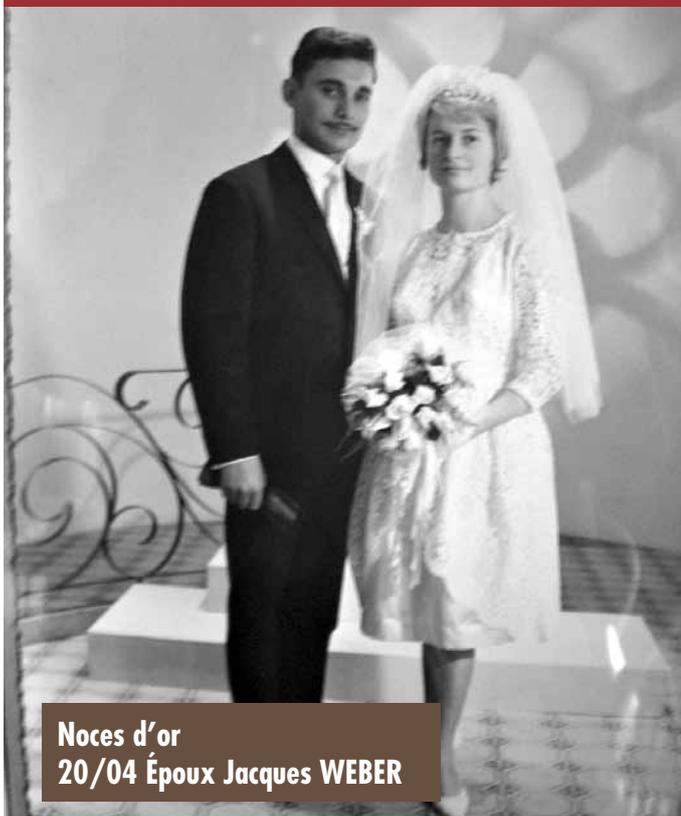
Conformément au permis d'aménager du nouveau lotissement Heiligenhaeusel, la construction de la première tranche s'accompagnera de l'aménagement d'une aire de jeux communale à l'intersection de la rue des Grives et de celle des Hirondelles. Cet espace de 9,82 ares est destiné aux enfants de moins de 10 ans, les équipements de l'aire de loisirs située en face du Waldeck étant dédiés aux plus grands. La consultation engagée en mars 2012 par la commune a permis d'analyser 3 offres en commission pour affiner le choix à soumettre au conseil municipal. Les enfants disposeront de divers agrès pour s'amuser, seuls ou à plusieurs, et pour développer leur motricité : jeux sur ressort à une et quatre places, balançoire corbeille et structure multifonctionnelle dotée notamment d'un toboggan, d'échelles et de filets d'escalade. La surface d'impact sous les agrès sera en sol coulé, souple et antichoc. Un sol synthétique habillera le restant de l'îlot central de jeux. Les espaces autour seront enherbés et plantés. L'aire sera clôturée et fermée le soir. Les travaux devraient être réalisés pour la rentrée.



➤ Les Anniversaires

La commune a l'habitude d'honorer ses aînés dès l'âge de 85 ans, puis tous les 5 ans suivants, et de fêter les noces d'or (50 ans), de diamant (60 ans), de palissande (65 ans), et tous les 5 ans au-delà.

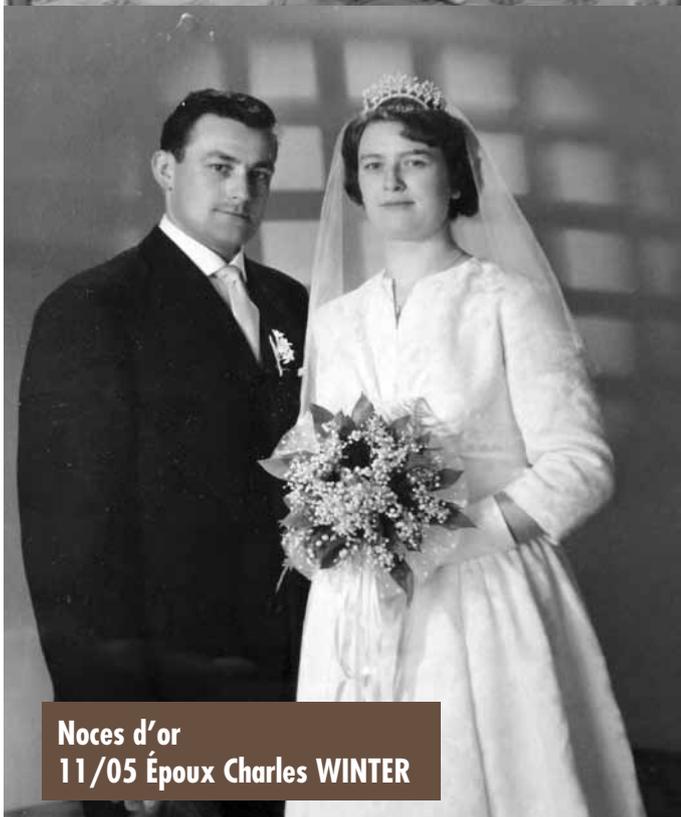
Anniversaires de mariage



Noces d'or
20/04 Époux Jacques WEBER



Noces d'or
4/05 Époux Christian DIEUDONNÉ



Noces d'or
11/05 Époux Charles WINTER



Noces de diamant
6/06 Époux Albert ANDRÈS

Les anniversaires



Jeanne WENDING • 85 ans



Robert ROTH • 85 ans



Madeleine THOMAS • 85 ans



Jeanne HAMM • 90 ans



Jeanne MUHL • 90 ans



Else RIEDINGER • 85 ans



Jeanne STEINMETZ • 85 ans

➤ Infos pratiques

■ Collecte des ordures ménagères

La collecte des ordures ménagères du mercredi 15 août 2012 est reportée au jeudi 16 août 2012.

■ Nouveau système de collecte des déchets

La Communauté de Communes de la Basse-Zorn est tenue d'assurer la collecte et l'élimination des déchets ménagers et non ménagers. Afin de préserver les ressources et réduire les pollutions engendrées par l'activité humaine, le Grenelle de l'environnement a fixé des objectifs à atteindre d'ici 2015 tels que la réduction de la production d'ordures ménagères de 7 %, et l'augmentation du recyclage, afin d'orienter vers cette filière 45 % des déchets ménagers recyclables.

Pour atteindre ces objectifs, et pour se mettre en conformité avec les exigences du Grenelle et de la loi qui en découle, la Communauté de Communes a décidé de mettre en place un nouveau système de collecte des déchets à compter du 1^{er} janvier 2013 : la redevance

incitative. La collecte sera basée sur le nombre de levées et le volume du bac pour les ordures ménagères résiduelles.

Un deuxième bac à couvercle jaune sera également mis à disposition pour collecter tous les recyclables (papiers-cartons-journaux, emballages plastique, briques alimentaires et emballages métalliques). Une période d'essai aura lieu d'octobre à décembre 2012.

À partir du mois d'août, et jusqu'en septembre 2012 inclus, les agents enquêteurs de la société Plastic Omnium passeront dans chaque foyer en vue de déterminer le volume du bac qui sera distribué, remettre les nouveaux bacs pour la collecte des ordures ménagères et la collecte sélective, et répondre à toutes vos interrogations. L'enquête de dotation sera prolongée la première semaine d'octobre afin de permettre aux personnes absentes lors du premier passage de recevoir la visite des agents enquêteurs. Ceux-ci pourront être identifiés grâce à leur badge « plastic omnium ».

■ Permanences du samedi

La dernière permanence du samedi matin à la mairie avant les congés d'été sera assurée par la municipalité le 7 juillet 2012. Les permanences du samedi reprendront à partir du 1^{er} septembre de 9 h à 11 h.

■ Marché du terroir

Le marché hebdomadaire se tiendra place

du Général Picquart tous les jeudis de 16 h à 20 h tout l'été.

■ Balade des aînés heureux



Retenez bien cette date : mercredi 19 septembre 2012. La municipalité vous propose ce jour-là un après-midi récréatif et la découverte du parcours Ludisme et Équilibre vital. Paul CRONIMUS chantera nos belles vieilles chansons pendant que vous dégusterez des tartes flambées, offertes par la commune, sous le chapiteau installé au terrain de pétanque. La boisson sera à votre charge. Vous recevrez une invitation au courant de l'été.

■ Photographies d'identité

Nathalie RAMIREZ, photographe indépendante, vous accueillera en mairie de Geudertheim les mercredis 11 juillet, 25 juillet, 1^{er} août de 10 h à 12 h et le mercredi 19 septembre de 15 h à 17 h pour réaliser vos photographies d'identité selon les nouvelles normes en vigueur : passeport, carte d'identité, permis de conduire, carte Vitale, carte d'étudiant, dossier scolaire, curriculum vitae, etc. Sans rendez-vous. Tarif unique : 12 € les quatre photos.

■ La rentrée au collège Changement d'horaires

L'organisation des transports scolaires vers le collège Baldung Grien étant depuis 2011 régie par le principe de l'alternance entre Geudertheim et Weyersheim, ce seront les collégiens de notre village qui prendront le bus les premiers durant la prochaine année scolaire. Ceci signifie que les bus les prendront en charge à 7 h 20 et 7 h 25 le matin. Les horaires détaillés peuvent être consultés sur le site internet de la commune. Attention : pour que l'enfant puisse bénéficier du service il faut au préalable réaliser les démarches d'inscription auprès du Conseil Général ! Cette inscription peut se faire via internet sur le site du Conseil Général au lien suivant : <http://www.bas-rhin.fr/transports/transports-scolaires>

■ Jour de rentrée

Les élèves de sixième du collège Baldung Grien feront leur rentrée le mardi 4 sep-

tembre de 8 h à 12 h. Le déjeuner sera assuré au collège pour les demi-pensionnaires à 12 h. Le transport retour est assuré après le repas. Les élèves des classes de cinquième, quatrième et troisième seront accueillis l'après midi du 4 septembre de 13 h 55 à 16 h. Le transport aller et retour sera adapté et assuré par le Conseil Général. Tous les élèves reprendront le jeudi 6 septembre à 8 h au rythme des cours inscrits à l'emploi du temps.

■ Numérotation des maisons

Il y a dans Geudertheim un certain nombre de maisons non identifiables. Rappelons que chaque propriétaire est tenu d'apposer le numéro sur sa propriété.



Hormis le caractère réglementaire de cette mesure, pensons tout simplement au facteur et au distributeur de journaux qui verront ainsi

leur travail facilité, d'autant qu'en cette période estivale les habituels titulaires sont aussi en congé et leurs remplaçants peinent à trouver les bonnes boîtes aux lettres à desservir. Il en va de même pour les livreurs occasionnels, même si eux sont souvent dotés de systèmes de géolocalisation. Si ces arguments ne vous ont pas encore convaincu, ajoutons qu'un numéro lisible sur la façade de votre domicile peut permettre de faire gagner quelques précieuses minutes aux unités de secours et peut être... sauver votre vie !

■ Un nouveau point d'eau



Nos deux bornes-fontaines installées depuis plus de 30 ans au cimetière ont déjà rendu bien des services durant les périodes estivales. Le froid sibérien de l'hiver dernier a malheureusement eu raison du mécanisme de fonctionnement de l'une d'elle, et il a fallu la remplacer. Coût de l'opération : 1 400 €.

► Tribune ouverte

Cette rubrique est à la disposition de toute personne ou communauté (association, paroisse, classe d'âge etc.) souhaitant informer les villageois sur leurs activités. Le contenu de cette rubrique est sous l'entière responsabilité de leurs auteurs. Les informations à insérer devront être déposées à la mairie ou envoyées par courriel à : michele.heussner@geudertheim.fr. **La date limite de dépôt des demandes d'insertion pour le prochain G'IM est fixée au 17 septembre 2012 pour parution en octobre.**

■ Marche populaire

La traditionnelle marche populaire de nuit de Geudertheim aura lieu le samedi 15 septembre 2012. Organisée comme tous les ans par l'AGCLS s'Mehlrads et d'une distance minimum de 10 km, elle vous fera découvrir le village et ses petits chemins bucoliques. Les départs s'échelonnent de 15 h à 20 h depuis la salle polyvalente. À l'arrivée tartes flambées (faites maison), autre petite restauration et boissons fraîches vous seront proposées. Contact : Corinne GEISSLER au 03 88 59 38 83.

■ Actions d'AES Alsace

AES Alsace, Actions et Échanges Slaves, est une association à but humanitaire basée à Geudertheim et présidée par Alain ARMAND. Elle agit depuis de nombreuses années dans divers programmes d'échanges avec des associations d'Ukraine. Elle remercie chaleureusement toutes les personnes qui soutiennent ses projets, permettant ainsi de faire un pas vers l'autre.

4^e édition du projet Voltarenko

Le projet est soutenu conjointement par le collège Baldung Grien de Hoerdts, AES Alsace, l'Alliance française de Lviv et l'ambassade de France à Kiev.



Du 13 février au 20 avril Martha et Dana, deux collégiennes de l'école bilingue n° 37 de Lviv, en Ukraine, ont été scolarisées au collège Baldung Grien. Grâce à l'accueil et à la générosité de deux familles d'accueil hoerdtsiennes, les deux filles de 14 ans

ont pu profiter de leur séjour linguistique en France en suivant tous les cours de troisième. Elles ont participé au brevet blanc et y ont obtenu de bonnes notes. Elles ont partagé la vie familiale de leurs nouvelles amies Zoé et Mathilde.

Sandrine THOURON, principale du collège, a organisé une cérémonie d'accueil en présence des classes concernées et de l'équipe pédagogique. Claire CABANEL, principale adjointe, a organisé pour les classes de troisième une visite du Parlement Européen en pleine session plénière.

Les membres d'AES Alsace remercient chaleureusement les familles d'accueil sans lesquelles ce projet n'aurait pu se réaliser.

Opération « Quartier d'énergie 2011 »

L'association AES Alsace a été retenue par le supermarché « Simply Market » de Neudorf pour participer à leur opération « Quartier d'énergie », qui consiste à vendre durant 5 jours à 1, 2 ou 3 € des produits offerts par ses fournisseurs. L'intégralité des recettes de ces ventes est offerte aux associations participantes présentant un projet précis.

En 2011, AES Alsace a été retenue pour son projet d'achat d'un mannequin d'exercice avec défibrillateur pour le centre de secours de Loutsk. Deux chèques d'un montant total de 2 019 € ont été remis à l'association. Avec celui remis par l'association Sapeurs-Pompiers Alsace Ukraine, présidée par Jean-Marie WENGER, AES Alsace a pu acheter ce mannequin d'une valeur de 3 300 €.

Merci à Joëlle LORENTZ, directrice du magasin, pour son choix de procurer les moyens d'améliorer la prise en charge des malades ou des blessés. Merci à ses collaborateurs, à ses fournisseurs, et aux clients pour leurs achats solidaires.

Des pompiers français en Ukraine

Un nouveau projet a vu le jour début 2012 : un échange sur le secours à personnes (techniques de secourisme et fonctionnement du système de secours de nos deux pays). C'est ainsi que trois sapeurs-pompiers volontaires, fortement impliqués au sein de l'Unité territoriale de Brumath, ont répondu à l'invitation du Docteur KOUTZ qui dirige le centre de secours à personnes de Loutsk, ville ukrainienne de 210 000 habitants. Ce centre correspond chez nous au SAMU par sa gestion des appels et sa réponse par un secours médicalisé ou son parc d'ambulances.

Joël GROSS de la section de Geudertheim, Laurent STAERK de la section de Hoerdts et Laurent DI CINTIO de la section de Gamsheim ont accompagné Alain ARMAND pendant quatre jours avec des

professionnels du secours d'Ukraine : pompiers, SAMU et Hôpital de région. Ces trois secouristes, impliqués à titre privé dans ces échanges, ont pu comparer leurs différentes techniques de cette vaste spécialité et présenter les méthodes utilisées en France en matière de réanimation (niveau secourisme) et désincarcération lors d'accidents de la route.

Bien que les moyens et les techniques mises en œuvres soient sensiblement différents, la préoccupation principale reste toujours la même : définir la meilleure prise en charge possible d'une personne en détresse avec les moyens humains et matériels disponibles. Avec le Docteur KOUTZ, ils ont dégagé des axes d'amélioration pour son centre de secours en puisant des idées de notre système de fonctionnement national.



Ce séjour marque le début d'un long programme d'échanges entre professionnels français et ukrainiens du secours à personnes. Des liens amicaux se sont rapidement créés et depuis leur retour en France, nos trois pompiers préparent la suite de ce vaste projet.

■ Don du sang : nouveau record !



Énorme succès lors du don du sang du 3 mai dernier. 65 personnes ont répondu à l'appel pour cette noble cause. Record

battu au plus grand profit de tous ces malades pour lesquels la science n'a pas encore trouvé de produit de substitution. En leur nom et celui de l'association AGCLS s'Mehlrads, organisatrice de cette opération avec l'Établissement Français du Sang, un énorme merci !

Pour faire aussi bien lors des prochaines collectes, la barre est haute mais le défi exaltant. Alors si vous voulez participer à sa réussite, venez le mardi 16 octobre 2012, à partir de 18 h, à la salle polyvalente de Geudertheim. À l'issue de la collecte, vous dégusterez, dans une ambiance conviviale, de délicieuses tartes flambées. Les malades comptent sur nous, ne les décevons pas !

■ Thomas PEIFFER, un espoir du handball

Notre commune compte parmi ses citoyens un jeune homme très prometteur. Son nom ? Thomas PEIFFER. Pour le moment, ce nom ne vous dit sans doute rien. Cet adolescent de 14 ans a une passion : le handball.



Licencié du club Hochfelden Dettwiller Handball, Thomas a déjà un palmarès impressionnant à son actif. Il peut, à son âge, se vanter d'être vice-champion d'Alsace des moins de 14 ans, vainqueur de la coupe du Bas-Rhin, et surtout champion de France des Intercomités avec l'équipe du Bas-Rhin des garçons nés en 1998. Dès la rentrée prochaine, il intégrera le pôle espoir de handball à Strasbourg. Pour cela, il quittera le collège de Brumath où il est actuellement scolarisé afin de faire sa rentrée au collège Pasteur de Strasbourg, et s'entraînera à hauteur d'une quinzaine d'heures par semaine au CREPS.

Nous lui souhaitons toute la réussite possible, en espérant qu'il connaîtra le même succès que bon nombre d'Alsaciens qui font partie des meilleures équipes françaises comme bien entendu Sélestat, mais aussi Montpellier. Ou, pourquoi pas, intégrer l'équipe de France.

Thomas PEIFFER, reprenez bien son nom, car dans quelques années peut-être fera-t-il partie de l'élite du handball français.

■ Communauté paroissiale des Prairies de la Zorn



De gauche à droite : Timothée ROLLAND, Antoine NOË, Baptiste SCHEHR, Lara SCHMITT, Manon RIEDINGER, Solène ROMAIN, Nadège BARTHELME, Clara FUSSLER, Lauréline STOECKLIN.

Après la célébration du pardon qui a eu lieu l'année dernière, première étape du cheminement vers la première communion, les enfants de Geudertheim et de Hoerdt ont, pour la toute première fois, reçu le sacrement de l'Eucharistie le dimanche 6 mai en l'église Saint Blaise de Geudertheim. Ces enfants ont été accompagnés par Angélique SCHEHR et Reine ROMAIN durant les deux années de préparation.

À un autre niveau, Marie-Rose SZULGA a accompagné les jeunes de Geudertheim et de Hoerdt à la profession de foi. Pendant le triduum pascal, ils ont vécu un temps de retraite à Brumath avec tous les jeunes du doyenné qui ont fait la profession de foi et la confirmation cette année. Après ce temps fort de rencontre, de réflexion, de prière et un chemin de croix aux flambeaux, ces jeunes ont renouvelé en leur nom propre l'engagement pris pour eux par leurs parents à leur baptême, le 15 avril en l'église Saint Sixte de Hoerdt.



De gauche à droite : Valentine STRAUB, Maxime DE MAGALHAES, Marie-Rose SZULGA, Tristan KELLER, Guillaume RIBEIRO.

■ Messti 2012

Samedi 11 août

La soirée marquera le début des festivités, sous le chapiteau installé place Marie-Georges Picquart où, non loin des manèges, la Musique Paysanne et le Groupe Folklorique vous proposeront une petite restauration (assiette alsacienne) à partir de 19 h, au prix de 8 € pour un adulte et 4 € pour un enfant de moins de 12 ans. Uniquement sur réservation auprès d'Yves OHLMANN au 03 88 59 35 54 avant le 31 juillet.

Dimanche 12 août



L'Amicale Classe 85 organisera ce jour-là le traditionnel Messti de Geudertheim. Lors de cette édition, de nouveaux jeux vous seront proposés tels que la Joute géante, le Trouv'objet ou encore la Guerre des œufs.



Une structure gonflable amusera les plus petits. Cet événement sera animé par DJ Éric. Buvette et restauration tout au long de la journée. Pizzas et tartes flambées à partir de 17 h 30. Venez nombreux !

Le même jour, l'AGCLS s'Mehlrads organisera comme à l'accoutumée le vide-greniers de 8 h à 18 h (mise en place des exposants à partir de 7 h). Profitez de cette occasion pour proposer à la vente vos antiquités et autres trésors. Le parcours sera différent cette année mais sans doute l'aurez-vous remarqué sur les tracts distribués dans vos boîtes aux lettres. Il se tiendra sans discontinuer de l'angle des rues de l'Arche et du Général de Gaulle à celui des rues du Moulin et du Chevreuil, ainsi qu'autour du centre de secours. Les emplacements seront numérotés, le prix reste inchangé : 8 € les 4 mètres linéaires. Afin de les préparer, merci de retourner les inscriptions pour le

25 juillet au plus tard à Charles GEISLER, 27 rue Sainte Maison, 67170 GEUDERTHEIM (tél. 03 88 51 83 18) ou à Jean-Luc JOACHIM, 2 rue des Coquelicots, 67170 GEUDERTHEIM (tél. 06 17 08 15 84).

Lundi 13 août

L'Amicale des Sapeurs-pompiers de Geudertheim/Bietlenheim vous propose ce soir-là son repas harengs (*Massdi Mandi*) place Marie-Georges Picquart à partir de 18 h. Tarif : 12 € par personne, uniquement sur réservation au 03 88 68 30 33.

■ Confirmands 2012



De gauche à droite : Yoan HEITZ, Bryan BORNERT, Samuel CULLMANN, Laurène RIEDINGER, Ilona BOURBON, Anaïs GROSS, Marine GRATHWOHL, Aurélie KIENTZ, Claude CULLMANN, Élise JACOB, Sarah ARBOGAST, Marion RIETSCH, Mélanie BRUA.

Entourés de leur famille, de leurs amis et de nombreux paroissiens, 3 jeunes de Bietlenheim, le 15 avril 2012, et 9 autres de Geudertheim, le 22 avril, ont célébré leur confirmation dans leur église superbement décorée. Les confirmands, en présence du pasteur Claude CULLMANN, ont animé le culte par les lectures et les prières. Les Jeunes Troubadours, sous la direction de Jean-Pierre ZERR, et la chorale paroissiale ont enchanté les fidèles avec leur interprétation des divers cantiques. Chacun gardera un souvenir inoubliable de cette très belle cérémonie.

■ Concert des professeurs de l'École de Musique

L'église catholique a servi de cadre aux professeurs de l'École de Musique Municipale, qui ont donné un concert éclectique fin mars. L'assistance, composée d'une cinquantaine de mélomanes, a chaleureusement applaudi et rythmé des mains cer-



taines mélodies entraînantes, notamment quelques gospels. Les professeurs ont joué par petits ensembles combinant les divers instruments enseignés, à savoir la flûte, le violon, la guitare, le piano, la batterie, la trompette, l'accordéon et le chant. Pour rehausser la prestation, le directeur Guillaume LECLERCQ avait convié un groupe de chanteurs qui avaient préparé des pièces en commun avec les professeurs.

■ Médaille d'or



Le mardi 19 juin dernier, lors de la cérémonie de remise de médailles, d'insignes et d'arrêté de promotion organisée au Service Départemental d'Incendie et de Secours à Wolfisheim, Pierre GROSS, maire de Geudertheim, a eu l'honneur de remettre la médaille d'or à l'adjudant Bernard LUDWIG pour 30 années de service

au sein de la section des sapeurs-pompiers de Geudertheim. Toutes nos félicitations !

■ Commande scolaire



Quand les vacances approchent à grands pas, il est assez difficile de s'imaginer devoir déjà préparer la rentrée prochaine ! Et pourtant ... Vivre l'École vous propose, une fois de plus, de vous soulager de l'achat de fournitures scolaires. Les bons de commandes ont été remis aux enfants par les enseignantes. Vous pouvez aussi les retrouver sur le site internet communal. Vous avez jusqu'au lundi 9 juillet 2012 pour les déposer en mairie ou chez Joëlle CACHERA, 1 rue des Pommiers à Geudertheim. Les fournitures seront distribuées le mercredi 29 août chez Céline WEITZ, 12 rue de la Paix à Geudertheim, entre 17 h et 19 h. Merci à tous pour votre participation.



■ Week-end en Allemagne

Durant le week-end de Pentecôte, du 26 au 28 mai, un groupe de 23 jeunes footballeurs s'est rendu à Ellmendingen, près de Pforzheim, pour disputer un tournoi international. Durant ces trois jours, ces jeunes,

rassemblés autour de leur «coach» Rolph RIEDINGER, se sont bien amusés tant sur le terrain que lors des soirées disco avec leurs nombreux ami(e)s allemands. Ils se sont d'ailleurs déjà donné rendez-vous pour l'année prochaine.



■ Tournoi de bad !

Le 2 juin 2012, l'association AGCLS s'Mehrad a organisé son tournoi de badminton loisir en double, mixte ou pas, à la salle polyvalente. Une trentaine de personnes y a participé. Petite curiosité à la fin du tournoi : tout le monde s'est retrouvé place de la mairie pour découvrir le « Mölky », un jeu de quilles finlandais. Puis il était temps de passer aux récompenses. Les vainqueurs Cédric et Régis remportaient une coupe tandis que tous les participants se voyaient dotés de petits lots de consolation (T-Shirts, casquettes, bloc-notes, etc.). Les choses sérieuses pouvaient enfin commencer : le barbecue livrait ses

succulentes grillades tandis que salades et desserts, préparés par les participant(e)s, assuraient le plaisir des papilles. Et comme personne n'était plus fatigué, les courses de trottinettes à trois roues sont venues clôturer une belle journée sportive certes mais pas seulement. L'occasion de rappeler que vous pouvez pratiquer le badminton loisir à la salle polyvalente de Geudertheim tous les jeudis à partir de 20 h. N'hésitez pas à venir vous amuser avec les fous (ou les as) du volant !

Quelques images de ce tournoi seront disponibles prochainement sur le site de l'association : <http://geudertheim.agcls.free.fr>.

■ Et si on jouait ?

Dans quel endroit magique peut-on emprunter jeux et jouets ou bien s'amuser sur place ? Dans une ludothèque. Ce lieu dédié au jeu permet aux petits et aux grands de profiter du monde ludique, mais pas seulement !

La ludothèque est aussi un lieu de socialisation et de convivialité. Non seulement votre enfant part à la découverte de nombreux jouets, mais il y rencontre également ses amis et peut se lier avec de nouveaux petits copains autour d'un plateau de jeu. On peut en outre y partager en famille un moment de complicité en jouant. Pas trop fort quand même car ici, comme à la bibliothèque, le respect des autres est de mise. La ludothèque est un endroit pour jouer, et une solution pour emprunter.

Chacun peut y expérimenter ce qui lui plaît : jeux de société, d'assemblage, d'imitation... il y en a pour tous les goûts, des plus classiques aux plus insolites. Ces derniers sont le plus souvent inconnus du grand public et dénichés par les anima-

trices qui ont à cœur de les faire partager. Comme les bibliothèques, la plupart des ludothèques offrent un service de prêt. Vous pourrez ainsi vérifier que le jeu emprunté répond aux attentes de votre enfant et prolonger le plaisir à la maison, avec des aînés par exemple.

Côté pratique

- Le tarif « famille » est fixé à 30 € pour une année (avec une caution de 40 €) et per-



met l'emprunt de trois jeux pour une durée maximum de trois semaines. Il est bien sûr possible d'échanger les jeux plus souvent.

- La ludothèque est ouverte le mercredi de 14 h à 17 h et le samedi de 9 h 30 à 12 h 30.

- Des matinées récréatives sont proposées le jeudi matin, uniquement sur inscription et selon planning sur le site : www.abama.net.

- Le samedi après-midi, la ludothèque propose l'organisation de goûters d'anniversaire pour les enfants.



- Pour tous renseignements complémentaires : Marie-France DUFILS – Esprit de Famille – Tél. : 06 48 14 49 68, courriel : espritdefamille67@free.fr.

■ Tournoi de football interpotes

La fête a commencé samedi soir avec la retransmission sur écran géant du match France-Espagne. Grande déception suite à la défaite de notre équipe nationale. Mais basta, cela n'a pas empêché de descendre quelques verres de bière !



Le lendemain 36 équipes s'affrontaient dans une ambiance bon enfant. Des cris de victoire, des exclamations de joie s'entendaient jusqu'au lotissement « Coteau du soleil ». Le grand vainqueur est l'équipe des « Copains d'Éric » suivie de « Nr Sport » et « Génération Foot ». Mais comme dans l'émission *l'École des fans* de Jacques MARTIN, tout le monde a gagné et s'est donné rendez-vous l'année prochaine.

Les pompiers

Le Gim en est à sa 18^e édition, 18 comme le numéro d'appel des sapeurs-pompiers. Pleins feux donc sur la section de Geudertheim qui fêtera son 110^e anniversaire en juillet 2013.



De gauche à droite en bas : Jean-Marie STEINMETZ, Patricia PAULEN, Cédric PAULEN, Manon KRAUTH, Joël GROSS
De gauche à droite, rangée du haut : Mickaël GRAVELAIS, Constant RIVES, Christophe FLORANCE, Jeannot NOÉ, Stéphane SCHWARZ, Jérôme LAGEL, Bernard LUDWIG, Régis JUNG, Thierry HAMM, Jean-Claude SCHMELTZER, Benoît ALLGEYER
Absents sur la photo : Anthony GOUPILLEAU, Nicolas JOUSSELLIN, Cédric PHILIPPS, Laurène REINBOLT, Lionel RIEDINGER, Julien STENDEL

Le lieutenant Jean-Marie STEINMETZ, chef de la section Geudertheim/Bietlenheim depuis 2001 et qui est secondé par Nicolas JOUSSELLIN, présente ses troupes fortes de 22 éléments volontaires.



Le corps est constitué de deux officiers, un adjudant, deux sergents-chefs, deux caporaux-chefs, trois caporaux et 12 sapeurs. Il comprend quatre pompiers féminins dont l'un est actuellement en formation. Celle-ci s'étend sur trois ans et comporte 300 heures de cours.

La formation est un maître mot, souligne le chef de section. Il faut en effet savoir qu'il n'y a pas de différence entre les pompiers

de Geudertheim/Bietlenheim et les autres pompiers : à grade égal, formation égale.

La section de Geudertheim/Bietlenheim a fait un gros effort de recrutement et a donc été considérablement rajeunie. Dès 11-12 ans, garçons et filles peuvent s'inscrire chez les Jeunes Sapeurs-Pompiers : renseignements auprès de Jean-Marie STEINMETZ au 03 88 51 17 87.

La section intervient entre 95 et 110 fois par an, à Geudertheim et Bietlenheim, principalement pour secours à personne. Les interventions pour destruction de nids de guêpes et opérations diverses sont assez fréquentes. Les feux ne représentent plus que 2 % des sorties. La section peut aussi être appelée à l'extérieur, dans la CUS et jusqu'à Woerth par exemple.

Les sapeurs-pompiers sont également actifs

sur le plan associatif à travers leur amicale présidée par Patricia PAULEN. Très longtemps, la fête du 1^{er} mai figurait à son calendrier. Elle a été supprimée en raison de pléthore de fêtes à cette date. La principale manifestation est depuis de nombreuses années le bal carnavalesque. Et, depuis l'année dernière, l'amicale organise une soirée harengs le lundi lendemain du messti.



Brûlage des déchets

Il est rappelé qu'il est interdit de brûler à l'air libre des branchages, du gazon, des ordures ménagères et tout autre déchet en toute saison sur le territoire de la commune. Les déchets verts peuvent être apportés en déchèterie ou à la plate-forme de compostage du SMITOM à Bischwiller.

Dans les années 1980, en tenue de service, avant la traditionnelle manifestation du *Waldfescht* du 1^{er} mai



De gauche à droite rangée du haut : Alfred GROSS, Serge KEMPF, Albert KRIPPLEBEN, Albert FESSMANN, Charles METZGER, Auguste HARNISCH, Jacques HAMM, Rémy ZINCK, Georges BASTIAN, Charles HOECHSTETTER, Lucien GESTER.

Rangée du bas : Frédéric SUSS, Chrétien ALTHERR, René KRIPPLEBEN, Marcel HICKEL, Marcel ROSER, René ROSER, Georges FESSMANN.

Le corps des sapeurs, réuni dans la cour de l'école, pour une manœuvre d'automne des années 1980.



De gauche à droite rangée du haut :

Albert FESSMANN, Charles HAERRIG, Arsène FAULLIMMEL, Georges CONRAD, Marcel HICKEL, René KRIPPLEBEN, René ROSER.

Rangée du milieu : Edouard FURST, Lucien GESTER, Philippe KAUFFMANN, Alfred METZGER, Marcel ROSER, Albert KRIPPLEBEN, Auguste HARNISCH, Georges FESSMANN, Charles METZGER, Jacques HAMM, Charles SCHNEIDER.

Rangée du bas : Alfred GROSS, Frédéric ENG, Eugène STEINMETZ, Frédéric SUSS, Chrétien ALTHERR, Rémy ZINCK.

État civil

MARS 2012

■ NAISSANCE

• 21/03

Mila Hanaé SIMON,

née à Strasbourg, fille de Julien SIMON et d'Émilie STRAUSS, 109 rue du Gal de Gaulle



AVRIL 2012

■ JUBILAIRES

• 3/04

Émilienne GLATH née ANDRÈS
3 rue des Potagers, **84 ans**

• 5/04

Irmgard ALTHERR née KÖPPERLING
5 rue des Cerisiers, **94 ans**

Robert MUHL

15 rue des Potagers, **81 ans**

• 11/04

Marguerite RITTER née ROSER
15 rue du Gal de Gaulle, **87 ans**

• 14/04

Salomé MUHL née RITTER
2 rue du Moulin, **91 ans**

16/04

Alfred HAMM
2 impasse Jacques, **80 ans**

• 17/04

Jeanne WAGNER née JUNGER
5 rue des Petits Champs, **88 ans**

• 28/04

Jeanne HAMM née VOLTZENLOGEL
38 rue du Gal de Gaulle, **90 ans**

• 29/04

Hélène TRAUTTMANN née JUNGER
4 rue Dietweg, **82 ans**

• 30/04

Charles WENDLING
99 rue du Gal de Gaulle, **84 ans**

■ NAISSANCES

• 9/04

Tom Jean-Claude Rémy SCHAERER

né à Strasbourg, fils de Jonathan SCHAERER et de Marina BRANDT, 52a rue du Gal de Gaulle

• 20/04

Jayan Samuel Robert WALTER GLANIOS
né à Strasbourg, fils de Gilles GLANIOS et de Audrey WALTER, 92a rue du Gal de Gaulle

■ DÉCÈS

• 12/04 à Geudertheim dans sa 58^e année
Jean-Pierre Aimé Joseph PERRY
2 rue des Lilas



MAI 2012

■ JUBILAIRES

• 1/05

Antoinette STEINMETZ née LUDWIG
3 impasse Jacques, **82 ans**

• 5/05

Jeanne STEINMETZ née HARNISCH
9 rue des Cerisiers, **85 ans**

• 10/05

Élise RIEDINGER née SCHWARZ
11 rue des Potagers, **85 ans**

• 16/05

Caroline HAMM née KAUFFMANN
3 rue du Chevreuil, **92 ans**

• 17/05

Marcel BERGHOLD
12 rue du Gal de Gaulle, **82 ans**

• 19/05

Madeleine THOMAS née TAUTENHAHN
2 rue des Jardins, **85 ans**

• 20/05

Robert ROTH
102 rue du Gal de Gaulle, **85 ans**

• 27/05

Frieda LANG née LIBS
21 rue du Chevreuil, **96 ans**

• 28/05

Georges CONRAD
98 rue du Gal de Gaulle, **81 ans**

■ NAISSANCE

• 21/05

Lizéa Inès Joy LAGEL

née à Haguenau, fille de Laurent LAGEL et de Sandra PORCHÉ, 23a rue du Chevreuil



JUIN 2012

■ JUBILAIRES

• 1/06

Jeanne MUHL née HENNI
1 rue des Potagers, **90 ans**

• 4/06

Charlotte ANDRES née PAULUS
23 rue du Chevreuil, **80 ans**

• 7/06

Albert ANDRÈS
36 route de Bietlenheim, **81 ans**

• 13/06

Thérèse PETER née HARNISCH
26 rue Hornwerck, **84 ans**

• 17/06

Philippe ROTH
102 rue du Gal de Gaulle, **82 ans**

• 18/06

Marie RIVES née HENNI
95 rue du Gal de Gaulle, **94 ans**

• 22/06

Jeanne WENDLING née LEMMEL
3 rue Hornwerck, **85 ans**

• 23/06

Marie RAU née MAECHLING
34 route de Bietlenheim, **81 ans**

■ MARIAGE

• 2/06

Gilles Pierre HERBRECHT et
Sophie FOURNIER, domiciliés
8 rue Hornwerck à Geudertheim

■ NAISSANCES

• 3/06

Maxence Frédéric Rémy KEPPEL

né à Strasbourg, fils de Raphaël KEPPEL et de Chloé LETEMPLIER, 23a rue du Chevreuil

• 21/06

Lucile Clarisse HEITZ

née à Strasbourg, fille de Cédric HEITZ et de Maud HANNAUER, 17 rue de la Zorn

• 24/06

Sophie Elise BAER

née à Schiltigheim, fille d'Olivier BAER et de Christine MULLER, 27 rue du Coteau

■ DÉCÈS

• 12/06 à Bischwiller dans sa 58^e année

Jean Chrétien Philippe HAMM

1 rue du Presbytère

• 24/06 à Haguenau dans sa 86^e année

Eise Caroline SCHWARZ veuve RIEDINGER

11 rue des Potagers

• 26/06 à Thal Marmoutier dans sa 97^e année

Marie STOLL veuve WOLFF

101 rue du Gal de Gaulle



Merci de nous transmettre les dates de vos prochaines manifestations pour publication dans le prochain G'IM avant le 17 septembre 2012